

DYMO[®]

LabelManager[®] 280

Guia do Usuário

Copyright

© 2019 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Todos os direitos reservados. 12/2019

Nenhuma parte deste documento ou do software pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio, ou traduzida para outro idioma, sem o consentimento prévio por escrito da Newell Rubbermaid Europe, LLC.

Marcas comerciais

DYMO e LabelManager são marcas registadas nos EUA e em outros países. Todas as outras marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

Conteúdo

Sobre sua nova impressora de etiquetas	5
Registro do produto	5
Passos iniciais	5
Conexão da alimentação	5
Inserção da bateria	5
Recarregar a bateria	5
Remover a bateria	5
Inserção da cassete de etiquetas	6
Utilização da impressora de etiquetas pela primeira vez	6
Conheça a impressora de etiquetas	6
Alimentação	6
Ecrã LCD	7
Teclas de navegação	7
Cancelar	7
Retroceder	7
Modo de maiúsculas	7
Nova etiqueta/Limpar	7
Tamanho da fonte	7
Teclas de Formato	7
Texto vertical	7
Menu	7
Formatar a etiqueta	7
Alterar o tipo de letra	7
Alterar o tamanho da fonte	8
Alterar o estilo do texto	8
Adicionar margens	8
Utilizar texto em espelho	8
Criar etiquetas verticais	8
Criar etiquetas de tamanho fixo	9
Alinhar o texto	9
Criar etiquetas com duas linhas	9
Utilizar o Clip Art, símbolos e caracteres especiais	9
Adicionar símbolos	9
Adicionar Clip Art	10
Adicionar caracteres acentuados	10
Inserir a data e a hora	10
Utilizar auto-numeração	11
Eliminar a auto-numeração	11
Alterar as definições	11
Alterar o idioma	11
Definir a largura da etiqueta	11
Alterar as unidades de medida	11
Opções de impressão	11
Pré-visualizar a disposição da etiqueta	11
Imprimir múltiplas etiquetas	11
Utilização da memória da impressora de etiquetas	12
Guardar uma etiqueta	12
Abrir etiquetas guardadas	12
Inserir texto guardado	12
Cuidados com a sua impressora de etiquetas	12
Utilizar a impressora de etiquetas com o computador	13
Instalar o software para desktop	13
Conectar a impressora de etiquetas ao computador	13
Resolução de problemas	14
Precauções de segurança da bateria recarregável	15
Informações ambientais	15

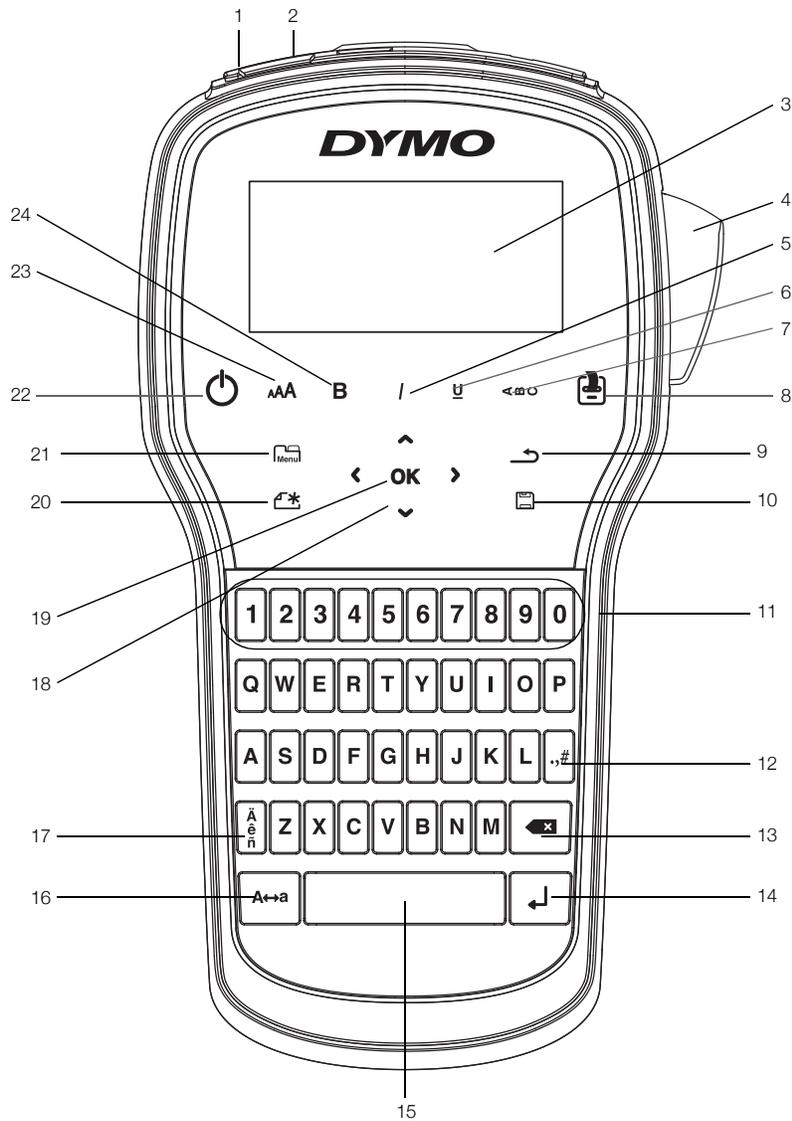


Figura 1 Impressora de Etiquetas LabelManager 280

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| 1 Porta USB | 9 Traseira | 17 Caracteres acentuados |
| 2 Porta de alimentação | 10 Guardar/Abrir | 18 Navegação |
| 3 Ecrã LCD | 11 Teclas numéricas | 19 OK |
| 4 Cortador | 12 Símbolos | 20 Nova etiqueta/Limpar |
| 5 Itálico | 13 Retroceder | 21 Menu |
| 6 Sublinhado | 14 Enter | 22 Ligar/Desligar |
| 7 Texto vertical | 15 Barra de espaço | 23 Tamanho fonte |
| 8 Imprimir/Cópias | 16 Maiúsculas | 24 Negrito |

Sobre sua nova impressora de etiquetas

Com a impressora de etiquetas electrónica DYMO® LabelManager® 280 pode criar uma ampla variedade de etiquetas auto-adesivas de elevada qualidade. É possível seleccionar vários tipos, tamanhos e estilos de letras diferentes para a impressão das etiquetas. A impressora de etiquetas usa DYMO cassetes de etiquetas DYMO D1 com larguras de 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8") ou 12 mm (1/2"). Estas cassetes de etiquetas estão disponíveis em diversas cores.

Acesse www.dymo.com para obter informações sobre a aquisição de etiquetas e de acessórios para sua impressora de etiquetas.

Registo do produto

Visite www.dymo.com/register para registar online a impressora de etiquetas. Durante o processo de registo, precisará do número de série, localizado dentro da tampa posterior da impressora de etiquetas.

Registe a impressora de etiquetas para obter estes benefícios:

- Um ano de garantia adicional
- Notificação de actualizações do software por email
- Ofertas especiais e anúncios de produtos novos

Passos iniciais

Cumpra os passos nesta secção para imprimir a sua primeira etiqueta.

Conexão da alimentação

A impressora de etiquetas é alimentada por uma bateria de íões de lítio (Li-ion) recarregável. Para poupar energia, a impressora de etiquetas desliga-se automaticamente após dois minutos de inactividade.

 Retire a bateria se a impressora de etiquetas não for utilizada durante um longo período de tempo.

Inserção da bateria

A bateria fornecida com a impressora de etiquetas vem parcialmente carregada de fábrica. Para um melhor desempenho, carregue completamente a bateria o mais depressa possível.

 Certifique-se de que o carregador é desconectado antes de manusear a bateria de Li-ion.

Para inserir a bateria

- 1 Retire a tampa do compartimento da bateria da impressora de etiquetas. Consulte Figura 2.

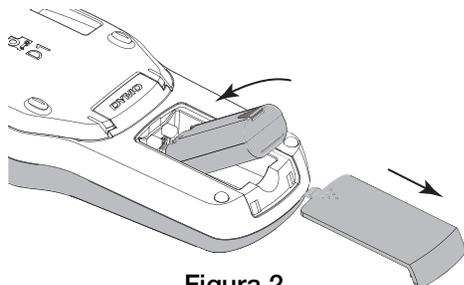


Figura 2

- 2 Insira a bateria no seu respectivo compartimento.
- 3 Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.

 Certifique-se de que lê as Precauções de segurança da bateria de lítio-íões em página 15.

Recarregar a bateria

Use o adaptador de carregamento fornecido com a impressora de etiquetas para recarregar a bateria. A bateria demora cerca de três horas a carregar; porém, a impressora de etiquetas pode ser usada para imprimir etiquetas após um período de carga de cerca de 10 minutos.

Utilize apenas o adaptador de energia listado neste guia do usuário:

Adaptador modelo DSA-6PFG-12 Fc 120050 (nota: "c" pode ser EU, UP, UK, US, UJ, JP, CH, IN, AU, KA, KR, AN, AR, BZ, SA, AF ou CA) da Dee Van Enterprise Co., Ltd.

 O adaptador de carga só é utilizado para recarregar a bateria; não pode ser utilizado para alimentar a impressora de etiquetas.

Para recarregar a bateria

- 1 Introduza o carregador no conector de alimentação, na parte superior da impressora de etiquetas.
- 2 Conecte a outra extremidade do carregador a uma tomada de energia. Consulte Figura 3.

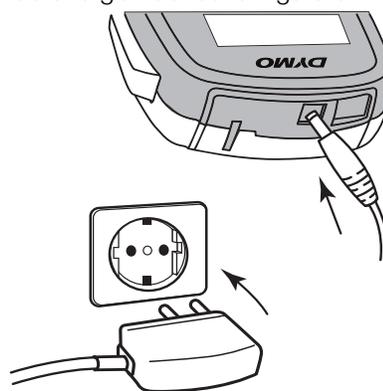


Figura 3

 Certifique-se de que lê as Precauções de segurança da bateria de lítio-íões em página 15.

Remover a bateria

Retire a bateria se a impressora de etiquetas não for utilizada durante um longo período de tempo.

 Certifique-se de que o carregador é desconectado antes de manusear a bateria de Li-ion.

Para remover a bateria

- 1 Desconecte o carregador.
- 2 Retire a tampa do compartimento da bateria da impressora de etiquetas. Consulte Figura 2.
- 3 Remova a bateria do seu respectivo compartimento.

 Certifique-se de que lê as Precauções de segurança da bateria de lítio-íões em página 15.

Inserção da cassete de etiquetas

A sua impressora de etiquetas é fornecida com uma cassete de etiquetas inicial. A impressora de etiquetas usa DYMO cassetes de etiquetas D1 em larguras de 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8") ou 12 mm (1/2"). Visite www.dymo.com para obter informações sobre como comprar cassetes de etiquetas adicionais.

 **Cuidado:** A lâmina de corte é extremamente afiada. Ao substituir a cassete de etiquetas, mantenha os dedos e outras partes do corpo afastados da lâmina de corte e não prima o botão do cortador.

Para inserir a cassete de etiquetas

- 1 Levante a tampa do compartimento das cassetes de fitas para o abrir. Consulte Figura 4.

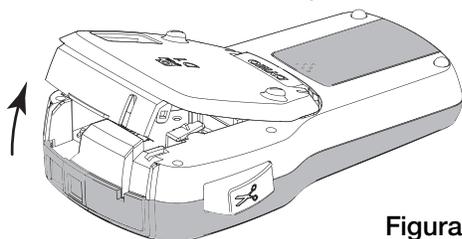


Figura 4

- 2 Certifique-se que a fita adesiva e a fita de tinta estão esticadas junto à abertura da cassete e que a fita passa entre os guias das etiquetas. Consulte Figura 5. Se for necessário, rode a bobina de rebobinagem da fita de tinta no sentido dos ponteiros do relógio para esticar a fita de tinta.

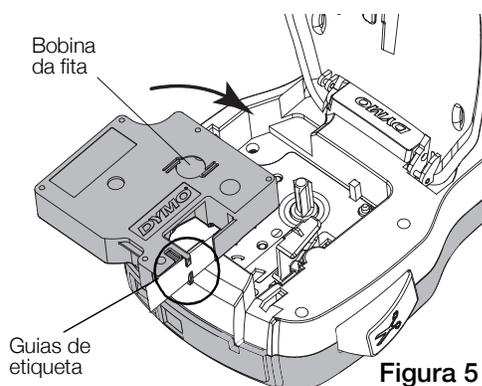


Figura 5

- 3 Insira a cassete e prima com força até que a cassete encaixe na perfeição. Consulte Figura 6.

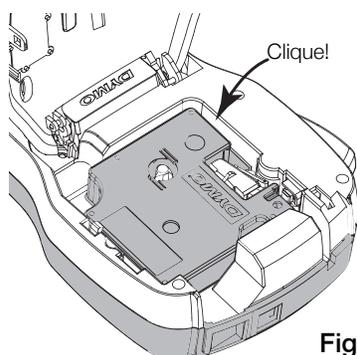


Figura 6

- 4 Feche a tampa do compartimento das cassetes de fitas.

Utilização da impressora de etiquetas pela primeira vez

Na primeira vez que ligar a impressora de etiquetas, é-lhe pedido para seleccionar o idioma, as unidades de medida e a largura da etiqueta. Estas selecções mantêm-se até as alterar.

Pode alterar estas selecções premindo  e seleccionado depois .

Para configurar a impressora de etiquetas

- 1 Prima  para ligar a impressora.
- 2 Selecciono o idioma e prima **OK**.
- 3 Selecciono polegadas ou mm e prima **OK**.
- 4 Selecciono a largura da cassete de etiquetas actualmente no interior da impressora de etiquetas e prima **OK**.

 Sempre que inserir uma cassete de etiquetas na impressora, tem de definir a largura da etiqueta para que a impressora saiba o tamanho da etiqueta que está a usar actualmente.

Está agora pronto a imprimir a sua primeira etiqueta.

Para imprimir uma etiqueta

- 1 Usando o teclado, digite algum texto para criar uma etiqueta simples.
- 2 Pressione . A impressora imprime.
- 3 Prima o botão do cortador para cortar a etiqueta.
- 4 Retire a protecção da etiqueta para expor a face adesiva e então cole a etiqueta.



Parabéns! Você imprimiu sua primeira etiqueta. Continue lendo para conhecer mais recursos disponíveis para criar etiquetas.

Conheça a impressora de etiquetas

Familiarize-se com a posição das teclas de recurso e função da impressora de etiquetas. Consulte Figura 1 na página 4. As secções a seguir descrevem cada recurso em detalhes.

Alimentação

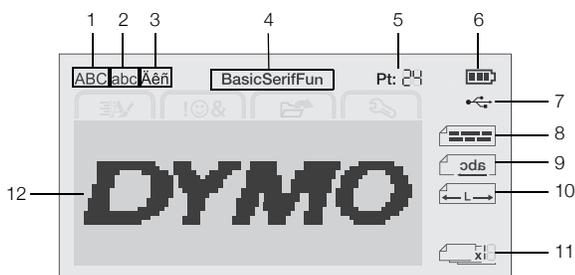
O botão  liga e desliga a impressora. A impressora desliga-se automaticamente após dois minutos de inactividade.

Quando a impressora é ligada manual ou automaticamente, o texto da etiqueta e definições de estilo da última etiqueta são memorizados e apresentados quando a impressora for ligada novamente.

Ecrã LCD

A maioria da formatação que adiciona é imediatamente visível no ecrã gráfico exclusivo da DYMO.

Os indicadores das funções ao longo do topo e parte lateral do ecrã LCD surgem a preto para indicar quando uma função é seleccionada.



- | | | | |
|---|-------------------------------|----|------------------------------|
| 1 | Maiúscula | 7 | USB ligado |
| 2 | Minúscula | 8 | Alinhamento |
| 3 | Carácter acentuado | 9 | Texto em espelho |
| 4 | Tipo letra | 10 | Etiqueta de comprimento fixo |
| 5 | Tamanho fonte | 11 | Auto-numeração |
| 6 | Indicador da carga da bateria | 12 | Área de edição |

Teclas de navegação

Pode navegar através das selecções do menu usando as teclas de navegação: <, >, ^, e v. Prima **OK** então para efectuar uma selecção. Pode também rever e editar a sua etiqueta com as teclas de navegação.

Cancelar

Prima ↵ para sair de um menu sem efectuar uma selecção.

Retroceder

Prima ⏪ para remover o carácter à esquerda do cursor.

Modo de maiúsculas

Prima A↔a para activar e desactivar os caracteres maiúsculos/minúsculos. Quando o modo de maiúsculas (Caps) está activo, todas as letras são introduzidas em maiúsculas. O modo de maiúsculas activo é a predefinição. Quando o modo de maiúsculas está desactivado, todas as letras são introduzidas em minúsculas.

Nova etiqueta/Limpar

A tecla ✖ dá-lhe a opção de limpar o texto da etiqueta e manter a formatação ou limpar o texto e a formatação.

Tamanho da fonte

Prima AA para mudar o tamanho da fonte da etiqueta, o tamanho da fonte actual é apresentado no ecrã LCD.

Teclas de Formato

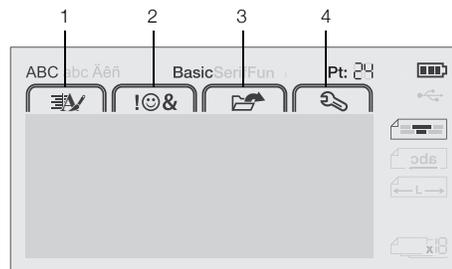
Prima **B**, *I* ou U para activar ou desactivar o negrito, itálico e sublinhado.

Texto vertical

Prima ◀↻ para activar e desactivar o texto vertical.

Menu

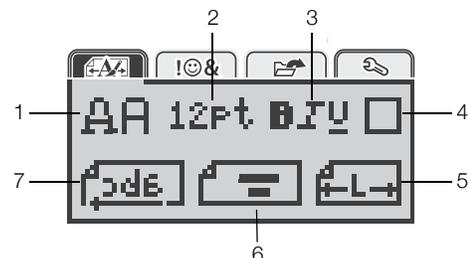
Prima **Menu** para apresentar os separadores Formato, Inserir, Abrir e Definições. Use as opções nestes separadores para alterar o aspecto da etiqueta, inserir clip art e símbolos, abrir texto e etiquetas guardados e alterar as definições da impressora.



- | | | | |
|---|-------------------|---|----------------------|
| 1 | Separador Formato | 3 | Separador Abrir |
| 2 | Separador Inserir | 4 | Separador Definições |

Formatar a etiqueta

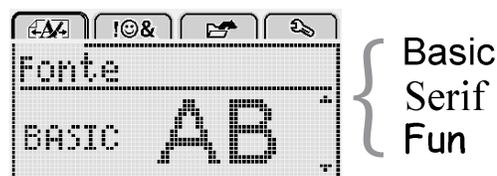
É possível seleccionar diversas opções de formato para melhorar o aspecto das etiquetas.



- | | | | |
|---|---------------|---|-------------------------|
| 1 | Tipo de letra | 5 | Comprimento da etiqueta |
| 2 | Tamanho fonte | 6 | Alinhamento |
| 3 | Estilos texto | 7 | Texto em espelho |
| 4 | Margens | | |

Alterar o tipo de letra

Estão disponíveis três estilos de tipo de letra para as etiquetas:



Para alterar o tipo de letra

- 1 Prima **Menu**, seleccione **AA** e prima então **OK**.
- 2 Seleccione **AA** e prima então **OK**.
- 3 Prima **^** ou **v** para seleccionar o tipo de letra e prima então **OK**.

Alterar o tamanho da fonte

Encontram-se disponíveis seis tamanhos da fonte.



Os tamanhos da fonte disponíveis dependem da largura de etiqueta seleccionada.

Para etiquetas de linha única:

Largura da etiqueta Tamanho da fonte disponível

6 mm (1/4")	8, 10, 12 pontos
9 mm (3/8")	8, 10, 12, 16, 20 pontos
12 mm (1/2")	8, 10, 12, 16, 20, 24 pontos

Para etiquetas de duas linhas:

Largura da etiqueta Tamanho da fonte disponível

9 mm (3/8")	8, 10 pontos
12 mm (1/2")	8, 10, 12 pontos

O tamanho da fonte aplica-se a todos os caracteres numa etiqueta.

Para alterar o tamanho da fonte

- 1 Prima **Menu**, seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione o tamanho da fonte actual e prima então **OK**.
- 3 Prima **<** ou **>** para seleccionar o tamanho de texto e prima então **OK**.

💡 Pode também rapidamente mudar o tamanho da fonte usando a respectiva tecla, **AA**.

Alterar o estilo do texto

Encontram-se disponíveis sete estilos de texto:

	Normal	AaBb
	Negrito	AaBb
	Itálico	<i>AaBb</i>
	Sublinhado	<u>AaBb</u>
	Vertical	⊞⊟⊠
	Destacado	AaBb
	Sombra	AaBb

Para alterar o estilo do texto

- 1 Prima **Menu**, seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione **B**, **I** ou **U** e prima então **OK**.
- 3 Prima **Λ** ou **V** para seleccionar o estilo de texto e prima então **OK**.

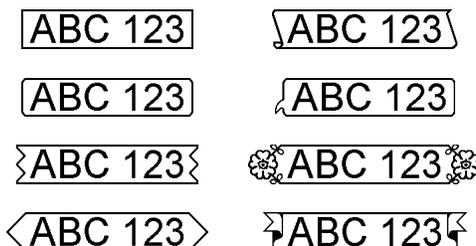
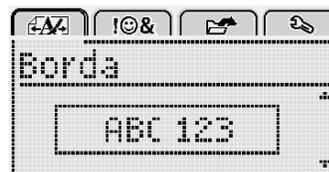
💡 Pode também rapidamente aplicar um estilo de texto usando as teclas de formatação, **B**, **I** ou **U**.

Alguns estilos de texto podem ser combinados. Use as teclas de formatação para combinar os estilos.

Cada linha é sublinhada quando utilizar o sublinhado em etiquetas com múltiplas linhas.

Adicionar margens

Pode assinalar o texto adicionar um estilo de margem.



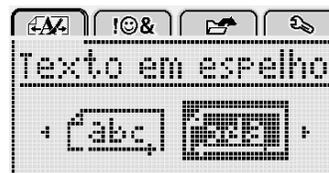
Para adicionar uma margem

- 1 Prima **Menu**, seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione e prima então **OK**.
- 3 Prima **Λ** ou **V** para seleccionar o estilo de margem e prima então **OK**.

Ambas as linhas são incluídas numa margem quando utilizar margens em etiquetas de duas linhas.

Utilizar texto em espelho

O formato espelho permite imprimir texto para ser lido da direita para a esquerda, como se fosse lido através de um espelho.



Para aplicar o texto em espelho

- 1 Prima **Menu**, seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione e prima então **OK**.
- 3 Prima **<** ou **>** para seleccionar e prima então **OK**.

Criar etiquetas verticais

Pode imprimir o texto tendo-o orientado de maneira a poder ler a etiqueta verticalmente.

Para criar uma etiqueta vertical

- 1 Pressione **⊞⊟⊠**.
- 2 Introduza texto.
- 3 Prima para imprimir.

O estilo do sublinhado não é impresso numa etiqueta vertical.

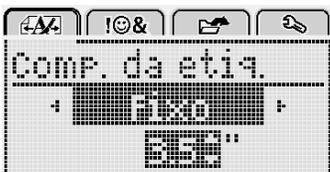
Criar etiquetas de tamanho fixo

Normalmente, o comprimento da etiqueta é automaticamente determinado pelo comprimento do texto. Entretanto, é possível seleccionar o comprimento da etiqueta para uma aplicação específica.

Quando escolher um etiqueta de comprimento fixo, o tamanho da fonte da etiqueta é automaticamente ajustado de maneira a caber na etiqueta. Se não for possível ajustar o texto para caber na etiqueta de comprimento fixo, é apresentada uma mensagem a solicitar que imprima uma etiqueta de comprimento variável. Pode escolher uma etiqueta de comprimento fixo com 40 mm (1,5") a 400 mm (15").

Para definir um comprimento fixo

- 1 Prima , seleccione  e prima então **OK**.
- 2 Seleccione  e prima então **OK**.
- 3 Prima **<** ou **>** para seleccionar **Fixo**.



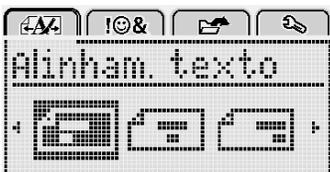
- 4 Prima **Λ** ou **V** para seleccionar o comprimento da etiqueta ou use as teclas numéricas para inserir o comprimento da etiqueta.
- 5 Pressione **OK**.

A definição de comprimento fixo permanece activada até a mudar para a opção de comprimento variável.

Alinhar o texto

É possível alinhar o texto para que seja impresso justificado à esquerda ou à direita. O alinhamento padrão é centralizado.

As definições de alinhamento só são válidas para etiquetas de comprimento fixo. As etiquetas de comprimento variável são sempre alinhadas ao centro.



Para alterar o alinhamento

- 1 Prima , seleccione  e prima então **OK**.
- 2 Seleccione  e prima então **OK**.
- 3 Prima **<** ou **>** para seleccionar o alinhamento e prima então **OK**.

Criar etiquetas com duas linhas

Pode imprimir um máximo de duas linhas numa etiqueta. Só é possível imprimir uma linha de texto nas etiquetas de 6 mm (1/4").

A segunda linha de texto será impressa no lado direito da primeira linha quando imprimir uma etiqueta vertical de duas linhas.

Para criar uma etiqueta com duas linhas

- 1 Digite o texto da primeira linha e prima .
- 2 Digite o texto da segunda linha.
- 3 Prima  para imprimir.

Utilizar o Clip Art, símbolos e caracteres especiais

Pode adicionar Clip Art, símbolos, pontuação e outros caracteres especiais às suas etiquetas.

Adicionar símbolos

A impressora de etiquetas suporta o conjunto de símbolos apresentado abaixo.

?	!	_	-	:
,	"	,	.	;
'	ı	¿	/	\
&	@	#	%	‰
	()	{	}
[]	°	•	*
+	-	x	÷	√
^	~	≈	=	≠
±	<	>	≤	≥
€	£	\$	¢	¥
©	®	©	™	§
1/3	2/3	1/8	5/8	7/8
1/4	1/2	3/4	3/8	
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
α	β	γ	δ	ε
ζ	η	θ	ı	κ
λ	μ	ν	ξ	ο
π	ρ	σ	τ	υ
φ	χ	ψ	ω	
Α	Β	Γ	Δ	Ε
Ζ	Η	Θ	Ι	Κ
Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο
Π	Ρ	Σ	Τ	Υ
Φ	Χ	Ψ	Ω	

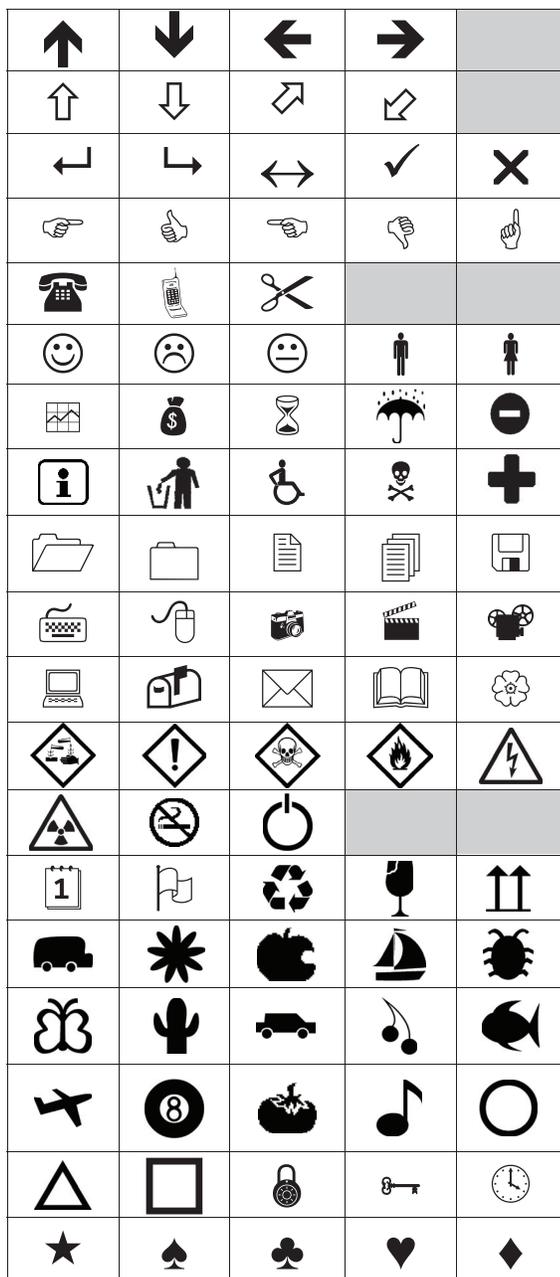
Para inserir um símbolo

- 1 Prima , seleccione  e prima então **OK**.
- 2 Seleccione **Símbolos** e prima então **OK**.
- 3 Prima as teclas de navegação para seleccionar um símbolo.
- 4 Prima **OK** para adicionar o símbolo à etiqueta.

 Pode rapidamente adicionar um símbolo premindo a tecla **.,#**.

Adicionar Clip Art

A impressora de etiquetas inclui a clip art apresentada abaixo.



Para inserir um clip art

- 1 Prima , seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione **Clip Art** e prima então **OK**.
- 3 Prima as teclas de navegação para seleccionar uma imagem.
- 4 Prima **OK** para adicionar a imagem à sua etiqueta.

Adicionar caracteres acentuados

A impressora de etiquetas suporta o conjunto de caracteres latinos. Pode adicionar caracteres acentuados de duas maneiras:

- Prima $\overset{\text{A}}{\underset{\text{e}}{\text{n}}}$ e, em seguida, o carácter alfabético.
- Prima ininterruptamente o carácter alfabético.

Depois de premir o carácter alfabético, todas as variações disponíveis para essa letra serão apresentadas.

Por exemplo, se premir ininterruptamente a letra **a**, verá **a à â æ** passando por todas as variações disponíveis.

Para adicionar caracteres com acentos

- 1 Prima ininterruptamente um carácter alfabético.
As variações de acentuação desse carácter alfabético são exibidas.
- 2 Prima **<** ou **>** para seleccionar o carácter pretendido e prima então **OK**.

Inserir a data e a hora

Você pode inserir a data e a hora actuais na etiqueta. O formato da data e hora depende do formato seleccionado nas definições da impressora de etiquetas.

Para definir o formato da data e hora

- 1 Prima , seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione e prima então **OK**.
- 3 Seleccione **Numeração** e prima então **OK**.
- 4 Seleccione a data ou o formato de data e hora a usar e prima então **OK**.

Para definir a data

- 1 Prima , seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione e prima então **OK**.
- 3 Seleccione **Definir data** e prima então **OK**.
- 4 Use as teclas de navegação para seleccionar o dia, mês e ano actuais.
- 5 Prima **OK** e depois duas vezes para regressar à área de edição.

Para definir a hora

- 1 Prima , seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione e prima então **OK**.
- 3 Seleccione **Definir hora** e prima então **OK**.
- 4 Use as teclas de navegação para seleccionar a hora e minutos actuais.
- 5 Prima **OK** e depois duas vezes para regressar à área de edição.

Para inserir a data e a hora

- 1 Primas , seleccione e prima então **OK**.
- 2 Seleccione **Data e hora** e prima então **OK**.
A data e hora são inseridas na etiqueta.

Utilizar auto-numeração

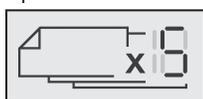
Você pode imprimir uma série de até 10 etiquetas de cada vez usando auto-numeração.

Pode adicionar auto-numeração de tipo numérico (0,1, 2...9), maiúsculas (A, B, C...Z) ou minúsculas (a, b, c...z) à sua etiqueta. Opcionalmente, pode adicionar texto antes e depois da auto-numeração.

Para auto-numerar as suas etiquetas

- 1 Prima , seleccione  e prima então **OK**.
- 2 Seleccione **Auto-numeração** e prima então **OK**.
- 3 Seleccione o tipo de auto-numeração a usar e prima então **OK**.
- 4 Use as teclas de navegação para seleccionar um valor inicial e um final e prima então **OK**.

A auto-numeração é adicionada à etiqueta e o número de etiquetas na série é apresentado no ecrã LCD.



Eliminar a auto-numeração

A auto-numeração é inserida na etiqueta sob a forma de um carácter único.

Para apagar a auto-numeração

- 1 Coloque o curso no final do texto da auto-numeração no ecrã.
- 2 Pressione .

Alterar as definições

Várias opções estão disponíveis para personalizar sua impressora de etiquetas. Pode escolher o idioma do ecrã, as unidades de medida e definir a largura da etiqueta.

Alterar o idioma

É possível alterar o idioma de exibição da impressora de etiquetas para que você possa trabalhar em um idioma que lhe seja mais familiar.

Para alterar o idioma

- 1 Prima , seleccione  e prima então **OK**.
- 2 Seleccione o idioma actual e prima então **OK**.
- 3 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar o idioma pretendido e prima então **OK**.

Definir a largura da etiqueta

Sempre que você insere uma cassete de etiquetas na impressora, deve definir a largura da etiqueta para que a impressora saiba o tamanho da etiqueta que está a ser usada no momento.

Alguns dos recursos disponíveis para criar etiquetas dependem da largura destas. É possível alterar a configuração de largura da etiqueta a qualquer momento, seja qual for a cassete de etiquetas inserido no momento na impressora.

Para alterar a definição da largura da etiqueta

- 1 Prima , seleccione  e prima então **OK**.
- 2 Seleccione a largura da etiqueta actual e prima então **OK**.
- 3 Prima **<** ou **>** para seleccionar a largura da etiqueta desejada e prima então **OK**.

Alterar as unidades de medida

Você pode optar por trabalhar com unidades em Inglês (polegadas) ou Métrica. A opção padrão é Métrica.

Para alterar as unidades de medida predefinidas

- 1 Prima , seleccione  e prima então **OK**.
- 2 Seleccione  e prima então **OK**.
- 3 Prima **<** ou **>** para seleccionar polegadas ou milímetros.
- 4 Pressione **OK**.

Opções de impressão

Pode pré-visualizar a disposição da etiqueta ou imprimir múltiplas cópias.

Pré-visualizar a disposição da etiqueta

Pode pré-visualizar o tamanho e disposição da etiqueta antes de a imprimir.

Para pré-visualizar a disposição da etiqueta

- ▶ Prima  ininterruptamente durante alguns segundos.

O comprimento, largura e informação da disposição da etiqueta são apresentados.

Imprimir múltiplas etiquetas

Pode imprimir até dez cópias de uma etiqueta.

Para imprimir múltiplas etiquetas

- 1 Prima  ininterruptamente durante alguns segundos.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar o número de cópias a imprimir e prima **OK**.

Quando a impressão for concluída, o número de cópias a imprimir regressa ao valor predefinido de 1.

Utilização da memória da impressora de etiquetas

A impressora de etiquetas tem uma poderosa função de memória que permite guardar texto de até nove etiquetas frequentemente usadas. Pode consultar as etiquetas guardadas e inserir também texto guardado na etiqueta actual.

Guardar uma etiqueta

Pode guarda até nove etiquetas frequentemente usadas. O texto e qualquer formatação são guardados a par da etiqueta.

Para guardar a etiqueta actual

- 1 Pressione .
A primeira localização de memória disponível é apresentada.
- 2 Use as teclas de navegação para mover através das localizações.
Pode armazenar uma nova etiqueta em qualquer uma das localizações da memória.
- 3 Seleccione uma localização de memória e prima então **OK**.

A sua etiqueta é guardada e regressa à etiqueta.

Abrir etiquetas guardadas

Pode facilmente abrir etiquetas guardadas.

Para abrir etiquetas guardadas

- 1 Realizar um dos seguintes passos:
 - Prima ininterruptamente  durante alguns segundos.
 - Prima  e seleccione então .A primeira localização de memória é apresentada.
- 2 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar uma etiqueta e prima então **OK**.

A etiqueta seleccionada é aberta na área de edição.

Inserir texto guardado

Pode inserir o texto de uma etiqueta guardada na etiqueta actual. Apenas o texto guardado é inserido não a formatação.

Para inserir texto guardado

- 1 Posicione o curso na localização na etiqueta onde pretende inserir o texto.
 - 2 Prima , seleccione  e prima então **OK**.
 - 3 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar **Txt guardado** e prima então **OK**.
- A primeira localização de memória é apresentada.
- 4 Prima **▲** ou **▼** para seleccionar o texto a inserir e prima então **OK**.

O texto é inserido na etiqueta actual.

Cuidados com a sua impressora de etiquetas

A impressora de etiquetas foi concebida para funcionar sem problemas por um longo tempo, exigindo muito pouca manutenção.

Limpe a sua impressora de etiquetas regularmente para que continue a funcionar devidamente. Limpe a lâmina de corte cada vez que substituir a cassette de etiquetas.

 **Cuidado:** A lâmina de corte é extremamente afiada. Evite o contacto directo com a lâmina de corte enquanto limpa a lâmina.

Para limpar a lâmina da guilhotina

- 1 Retire a cassette de etiquetas.
- 2 Prima ininterruptamente o botão da guilhotina para expor a sua respectiva lâmina. Consulte Figura 7.

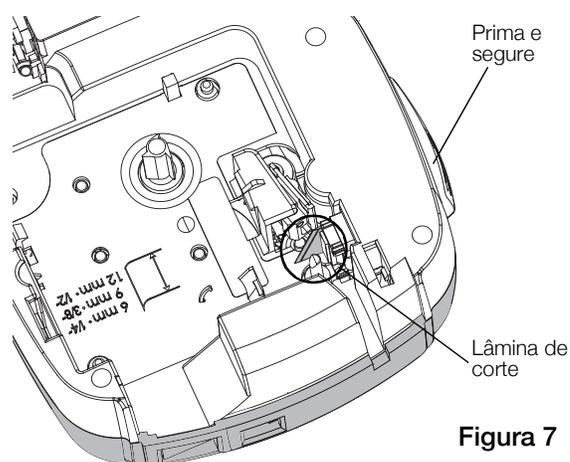


Figura 7

- 3 Utilize uma bola de algodão e álcool para limpar os dois lados da lâmina de corte.

Para limpar o cabeçote de impressão

- 1 Retire a cassette de etiquetas.
- 2 Remova a ferramenta de limpeza do interior da tampa do compartimento de etiquetas. Consulte Figura 8.
Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da DYMO se não tiver um utensílio de limpeza (<http://support.dymo.com>).
- 3 Passe cuidadosamente o lado da ferramenta com a almofada no cabeçote de impressão. Consulte Figura 8.

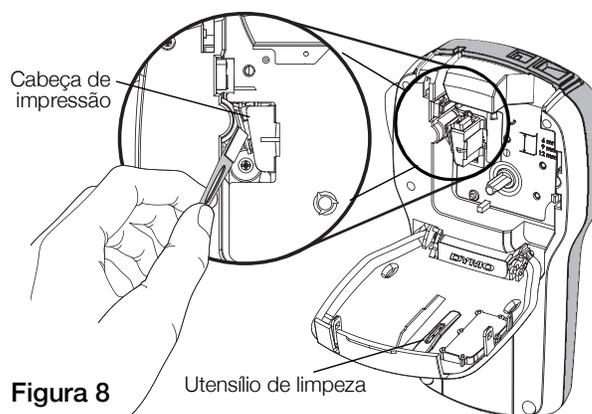


Figura 8

Utilizar a impressora de etiquetas com o computador

A impressora de etiquetas pode ser usada como uma impressora independente ou pode imprimir etiquetas directamente através do computador usando a mais recente versão do software para desktop.

Instalar o software para desktop

Ligue a impressora de etiquetas ao computador só depois da conclusão da instalação do software.

Para instalar o software em um sistema Windows®

- 1 Feche todas as aplicações do Microsoft® Office abertas.
- 2 Transfira a mais recente versão do nosso software de etiquetagem para desktop através do site da Web DYMO em www.dymo.com.
- 3 Clique duas vezes no ícone do instalador.
Após alguns segundos, o ecrã de instalação é exibido.
- 4 Clique em **Instalar** e siga as instruções do instalador.

Para instalar o software em um sistema Mac OS®

- 1 Transfira a mais recente versão do nosso software de etiquetagem para desktop através do site da Web DYMO em www.dymo.com.
- 2 Clique duas vezes no ícone do instalador e siga as instruções no ecrã.

Conectar a impressora de etiquetas ao computador

A impressora de etiquetas é ligada ao seu computador através da ligação USB situada na parte superior da mesma.

 Não conecte a impressora de etiquetas ao seu computador até que isso seja solicitado pelo instalador do software.



Figura 9

Para conectar a impressora de etiquetas ao seu computador

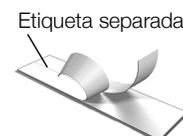
- 1 Introduza o cabo USB na porta USB na parte superior da impressora de etiquetas. Consulte Figura 9.
- 2 Ligue a outra extremidade do cabo USB a uma porta USB disponível no computador.
- 3 Pressione  para ligar a impressora.
- 4 Se tiver instalada mais do que uma impressora de etiquetas DYMO, proceda da seguinte forma:
 - a Clique na imagem da impressora de etiquetas na área de impressão do software para desktop.
Todas as impressoras de etiquetas instaladas no computador são exibidas.
 - b Selecione a impressora de etiquetas **LabelManager 280**.

Está agora pronto a imprimir etiquetas através do software para desktop.

Resolução de problemas

Consulte as seguintes soluções possíveis caso encontre algum problema no uso da sua impressora de etiquetas.

Problema/Mensagem de erro	Solução
Nenhuma exibição no visor	<ul style="list-style-type: none">Verifique se a impressora de etiquetas está ligada.Conecte o carregador à impressora de etiquetas para recarregar a bateria. Consulte Recarregar a bateria.
Qualidade de impressão fraca	<ul style="list-style-type: none">Conecte o carregador à impressora de etiquetas para recarregar a bateria. Consulte Recarregar a bateria.Limpe o cabeçote de impressão. Consulte Cuidados com a sua impressora de etiquetas.Verifique se a cassete de etiquetas está instalada correctamente.Troque a cassete de etiquetas.
Auto-numeração já inserida	<ul style="list-style-type: none">A auto-numeração surge na etiqueta e não pode ser adicionada mais do que uma vez à mesma etiqueta.
Falha da bateria! A bateria não foi inserida devidamente ou está danificada.	<ul style="list-style-type: none">Verifique se a bateria está inserida correctamente. Consulte Inserção da bateria.Troque a bateria.
Aguarde <i>n</i> minutos A bateria está a carregar	<ul style="list-style-type: none">Aguarde até que a bateria esteja recarregada antes de desligar a impressora de etiquetas. Consulte Recarregar a bateria.
Demasiados caracteres! Número máximo de caracteres na memória temporária excedido.	<ul style="list-style-type: none">Exclua parte ou todo o texto no buffer.Diminua o tamanho da fonte.Exclua linhas para caber na largura da etiqueta.Insira uma cassete de etiquetas maior.
Não foi detectada etiqueta. Inserir etiquetas Não se encontra presente qualquer cassete.	<ul style="list-style-type: none">Abra o compartimento da cassete e insira uma cassete de etiquetas. Consulte Inserção da cassete de etiquetas.
Paragem motor Remover cassete O motor está encravado devido a etiquetas encravadas.	<ul style="list-style-type: none">Abra o compartimento da cassete de etiquetas e remova a cassete.Remova a etiqueta encravada para resolver a obstrução.Limpe a lâmina. Consulte Cuidados com a sua impressora de etiquetas.Certifique-se de que a etiqueta passa suavemente através dos guias da etiqueta na cassete de etiquetas e que a etiqueta e a fita estão esticadas através da abertura da cassete. Consulte Inserção da cassete de etiquetas.
Imprimir...	<ul style="list-style-type: none">Não é necessária qualquer acção. A mensagem desaparece quando a impressão é concluída.
Comprim. excede comprim. fixo! Imprimir etiqueta com comprimento variável?	<ul style="list-style-type: none">Prima OK para imprimir uma etiqueta de comprimento variável.Exclua parte ou todo o texto no buffer.Diminua o tamanho da fonte.Exclua linhas para caber na largura da etiqueta.Insira uma cassete de etiquetas maior.
Demasiadas linhas para largura etiqueta selec.	<ul style="list-style-type: none">Exclua parte ou todo o texto no buffer.Diminua o tamanho da fonte.Exclua linhas para caber na largura da etiqueta.Insira uma cassete de etiquetas maior.Mude para uma etiqueta de comprimento variável.
Comprim. excede comprim. fixo!	<ul style="list-style-type: none">Eliminar algum texto.Imprimir a etiqueta usando comprimento variável.
Carregar bateria!	<ul style="list-style-type: none">Conecte o carregador à impressora de etiquetas para recarregar a bateria. Consulte Recarregar a bateria.Verifique se a bateria está inserida correctamente. Consulte Inserção da bateria.Troque a bateria.
Como destacar a parte de trás da etiqueta?	<p>A parte de trás das etiquetas DYMO pode ser separada com facilidade.</p> <ol style="list-style-type: none">Localize a separação na parte de trás da etiqueta.Segure a etiqueta com cuidado no sentido do comprimento, dobrando em direcção ao lado impresso da etiqueta. A parte de trás da etiqueta vai se separar.Destaque com cuidado a parte de trás da etiqueta.



Se precisar de ajuda adicional, visite o website da DYMO em www.dymo.com.

Precauções de segurança da bateria recarregável

Tipo de bateria: Iões de lítio 7,2 V 600 mAh 4,32Wh

O manuseio inadequado da bateria recarregável de Iões de lítio pode causar fugas, calor, fumaça, explosão ou incêndio. Isso pode prejudicar o desempenho ou provocar falhas. Também pode danificar o dispositivo de proteção instalado na bateria. Isso pode danificar o equipamento ou provocar ferimentos nos utilizadores. Siga todas as instruções abaixo.

⚠ Perigo

- Use a bateria apenas na impressora de etiquetas LabelManager 280.
- Só é possível carregar a bateria enquanto esta estiver introduzida na impressora de etiquetas utilizando o carregador fornecido (12VDC/0,5A).
- Não conecte diretamente a uma tomada elétrica ou a carregadores que utilizam conexões para acendedores de cigarro.
- Não armazene a bateria junto de fogo ou no interior de um automóvel onde a temperatura possa ser superior a 60 °C.

⚠ Aviso

- Interrompa o carregamento da bateria se ele não for concluído dentro de três horas.

⚠ Cuidado

- Não utilize a impressora de etiquetas ou a bateria num local que gere eletricidade estática.
- Utilize a impressora de etiquetas apenas à temperatura ambiente.
- A bateria só pode ser carregada a uma temperatura entre +10°C—35°C.
- A bateria só pode ser descarregada dentro da faixa de temperatura de -10°C a 60°C.
- Use apenas uma bateria DYMO autêntica.

Informações ambientais

O equipamento que você adquiriu requer a extração e o uso de recursos naturais para sua produção. Ele pode conter substâncias perigosas para a saúde e para o meio ambiente.

Para evitar a disseminação dessas substâncias no meio ambiente e para diminuir a pressão sobre os recursos naturais, recomendamos a utilização de sistemas de descarte apropriados. Esses sistemas reutilizam ou reciclam a maioria dos materiais dos equipamentos em final de vida, de uma maneira adequada ao meio ambiente.

O símbolo da lixeira cruzada existente no equipamento indica que você deve usar esses sistemas.



Se você necessitar de mais informações sobre recolha, reutilização e reciclagem deste produto, contacte a administração local ou regional de resíduos.

Você também pode contactar a DYMO para obter mais informações sobre o desempenho ambiental dos nossos produtos.

